

Πολιτιστικές εκδηλώσεις "Φυλακτική 2000"

Με τεράστια επιτυχία έγιναν και φέτος στην πλατεία του χωριού οι πολιτιστικές εκδηλώσεις "Φυλακτική 2000". Η συμμετοχή του κόσμου από τους συγχωριανούς και τα γύρω χωριά ήταν μεγάλη. Η θεσσαλική ορχήστρα την Παρασκευή και η ορχήστρα των αδελφών Αποστολακούλη το Σάββατο έδωσαν το έναυσμα για πολύ κέφι και χορό.

Ανασταλτικός παράγοντας, όπως είπε κι ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Φυλακτιωτών Καρδί-

τσας στο χαιρετισμό του, η χειριστή κατάσταση της πλατείας του χωριού. Είναι απαράδεκτο το χωριό μας με τόσο θαυμάσιο χώρο να μην έχει πλατεία αντίξια. Πιστεύουμε ότι οι υπεύθυνοι θα ευαισθητοποιηθούν για να μην χρειαζόμαστε ένα ζευγάρι παπούτσια κάθε καλοκαίρι.

Παράλληλα με τις πολιτιστικές εκδηλώσεις έγινε και το πρωτάθλημα ταβλιού. Οι αγώνες ήταν πολλοί δυνατοί και υψηλού επιπέδου. Νικητής αναδείχτηκε

συνέχεια στη σελ. 6

ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΜΑΣ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Του Παν. Κ. Διαμαντή

Τραγούδι του "χωρισμού"

"Παρηγοριά χ' ο θάνατος και λησμοσύν' ο χάρος
ο ζωντανός ο χωρισμός παρηγοριά δεν έχει;
Χωρίζ' η μάνα το παιδί και το παιδί τη μάνα
χωρίζονται τ' αντρόγυνα τα πολυαγαπημένα"

Έτσι έχει εκφραστεί η λαϊκή ψυχή για τη σκληρή ώρα του χωρισμού όταν κάποιον πολυαγαπημένο πρόσωπο πρέπει να φύγει και να ξενιτευτεί. Χωρίζει η μάνα απ' το παιδί και το παιδί απ' τη μάνα. Βεβαίως από την ανάγκη του ξενιτεμού χωρίζουν και τα αντρόγυνα τα πολυαγαπημένα. Έναν τέτοιο χωρισμό μας ζωντανεύει το παρακάτω δημοτικό μας τραγούδι:

Τώρα είναι Μάης κι άνοιξη τώρα είναι καλοκαίρι,
τώρα φουντώνουν τα κλαριά κι ανθίζουν τα λουλούδια.
Τώρα κι ο ξένος βούλεται στον τόπο του να πάγει.
Νύχτα σελώνει τ' άλογο νύχτα το καλιγώνει.
Φκιάνει ασημένια πέταλα, καρφιά μαλαματένια,
βάνει τα φτερνιστήρια του, ζώνει και το σπαθί του.
Κι η κόρη οπού του αγαπεί, κρατεί κερύ και φέγγει,
με το 'να χέρι το κερύ, με τ' άλλο το ποτήρι.
Κι όσα ποτήρια του κερνάει, τόσες βολές του λέγει:
- Πάρε μ' αφέντη, πάρε με, πάρε κι εμέ κοντά σου,
να μαγειρεύω να δειπνάς, να στρώνω να κοιμάσαι,
να γένω κι ασημόκουπα να πίνεις το κρασί σου,
εσύ να πίνεις το κρασί κι εγώ να λάμπω μέσα.
- Κει που πηγαίνω λυγερή μ', γυναίκες δε διαβαίνουν,
εκεί είναι λύκοι στα βουνά και κλέφτες στα δερβένια,
και σένα παίρνουν, κόρη μου και εμένα με σκλαβώνουν.

Γενικά:

Η περίπτωση αυτού του τραγουδιού είναι ιδιότυπη. Ένας ξένος έχει

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

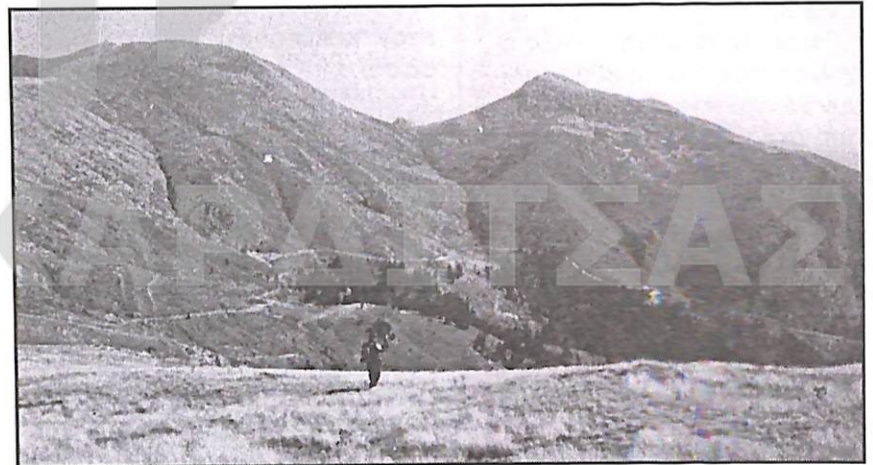
Του Αθανασίου Τσιαμαντά

Η ΦΥΛΑΚΤΗ ΤΟΥΡΚΙΚΟ ΒΑΚΟΥΦΙ

Από το φιρμάνι του 1719 πληροφορούμαστε ότι η Μεγάλη Πουλιάνα - Σερμενίκου ήταν ένα από τα βακουφικά χωριά της Δυτικής Θεσσαλίας, δηλ. ένα κληροδότημα, τα έσοδα του οποίου έπρεπε να διατίθεται για κοινωφελείς σκοπούς. (1) Δεν γνωρίζουμε ποιος αφιέρωσε το χωριό και σε ποιο θρησκευτικό εγκαθίδρυμα. Στο φιρμάνι αναφέρεται και ένα μικρότερο βακούφι (αφιέρωμα), το θέρετρο κάποιου Μουσταφά μπη, στο νοτιοδυτικό τμήμα της κτηματικής περιοχής της Φυλακτής, στις πλαγιές του Βουτσικακίου και σε υψόμετρο 1700 μ. περίπου. Ίσως αυτός ο μπής να ήταν ο ιδιοκτήτης του χωριού - βακουφίου

ΟΙ ΦΟΡΟΙ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Στο φιρμάνι - μας, εκτός από την οριοθεσία του χωριού, γίνεται λόγος για τις φορολογικές υποχρεώσεις των κατοίκων - του και έμμεσα για τις ασχολίες - τους. Το χωριό αποτελούνταν από 55 οικογένειες, από τις οποίες φορολογούνταν οι 54. Ημιά οικογένεια που έμενε έξω από την φορολόγηση πρέπει να ήταν του τούρκου ιδιοκτήτη - αφιερωτή του βακουφίου. Από τις 54 οικογένειες, όλες - τους ελληνικές, οι 39 ήταν πλήρεις και οι 15 αγάμων. Σε καθεμία



φορολογική μονάδα αντιστοιχούσαν 25 γρόσια φόρος σπέντζα, (2) γεγονός το οποίο δείχνει την μειονεκτική θέση των αγάμων.

Οι χωρικοί καλλιεργούσαν αμπέλια, όπως προκύπτει από τον φόρο του οινοπνεύματος, έτρεφαν μεταξοσκώληκες, πρόβατα, ίππους και όρνιθες. Για την παραγωγή - τους και για όλες τις υποχρεώσεις - τους στην κεντρική διοίκηση ήταν υποχρεωμένοι να πληρώνουν 6.659 γρόσια ετησίως. Το μεγαλύτερο ποσό (1.560 γρόσια) ανήκε σε κάποιον φόρο, το όνομα του οποίου δεν ανέγνωσε ο μεταφραστής. Στον παρακάτω πίνακα δίνουμε τους φόρους με βάση τα ποσά που αντιστοιχούσαν σ' αυτούς.

απροσδιόριστος φόρος γρόσια 1560
φόρος περιουσίας, δωρεών, φυγάδων, νεκρών, δούλων, ίππων κτλ γρόσια 1500

σπέντζα 39 οικογενειάρχων γρόσια	975
φόρος επί των προβάτων γρόσια	500
σπέντζα 15 αγάμων γρόσια	375
φόρος ενός μύλου γρόσια	300
φόρος του οινοπνεύματος γρόσια	210
φόρος των τίτλων γης γρόσια	200

συνέχεια στη σελ. 3

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ

- Το μέλος του Δ.Σ. του συλλόγου μας Χριστίνα Κωστή με τον κ. Βασίλη Πανατζή.

- Ο πρώην ταμίας του Συνδέσμου μας Θανάσης Παπαγεωργίου με την Παγώνα Παπαϊωάννου
Τους ευχόμαστε κάθε ευτυχία.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Η οικογένεια Νίκου Λινά απέκτησε αγόρι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

ΘΑΝΑΤΟΙ

- Ο Απόστολος Γωγούλης
- Η Σπυριδούλα Γωγούλη
- Ο Γιαννάκος Γεώργιος

Ζαβατάκος

Του Βασίλη Διαμαντή

"Ακούστι χωριανοί, ταχιά απουλάει ου Ζαβατάκου".

Η φωνή τού ντελάλη του χωριού του μακαρίτη Νικολάκη Σιάτρα ηχούσε στη στρατούλα, στις κρانيές, στα Μηλαρέϊκα, στην Αγία Τριάδα, στον Παλιόπυργο σ' όλους τους μαχαλάδες. Ήταν στα μέσα του Οκτώβρη, αν θυμάμαι καλά. Όλοι οι χωριανοί ετοιμάζαν τα σακκιά και τους τρουβάδες για να παν να μαζέψουν κάστανα. Αποβραδύς πιάνανε θέση γύρω από το ζαβατάκο και με το πρώτο σύνθημα έτρεχαν στις καλύτερες καστανιές.

Τα κάστανα τα μάζευαν σε ένα μεγάλο σωρό και μετά τα μοίραζαν στα ίσια με ένα γκαζόνι (τενεκές).

Ήταν μία από τις πολλές ασχολίες τους για να εξασφαλίζουν το φαί της φαμίλιας. Η κίνηση στο χωριό θύμιζε πανηγύρι. Τα κάστανα αποτελούσαν τα χρόνια εκείνα απαραίτητο βιος για το κάθε σπίτι. Τα παιδιά έπαιρναν στο σχολείο για κολατσιό κάστανα ή κοκόςιες (καρύ-

δια). Στα νυχτέρια έψηναν κάστανα στο τζάκι και με τσίπουρο ή κρασί, παλιές ιστορίες, παθήματα συγχωριανών, περνούσαν ευχάριστα τα βαρεία χειμωνιάτικα βράδια του χωριού. Πολλοί χωριανοί, όταν τα παιδιά τραγουδούσαν τα "στόϊνα" τα έδιναν παπαλούδες. Άλλοι παράχωναν τα κάστανα μαζί με τα καβούκια για να τα διατηρήσουν χλωρά. Όλοι οι χωριανοί ξέραναν τα κάστανα και τα έβραζαν το χειμώνα φτιάχνοντας τις περίφημες παπαλούδες.

Δεν είπαμε όμως τι είναι ο ζαβατάκος. Ζαβατάκος είναι μια μεγάλη συστάδα δέντρων καστανιάς. Στο χωριό ο Ζαβατάκος είναι μετά το "αλώνι Γλαβά". Συστάδες από καστανιές είχαμε στον "κακότραφο" και στη "Βρυσίτσα".

Το μάζεμα σε κάθε μέρος γινόταν σε διαφορετική ημερομηνία. Η φύλαξη του ζαβατάκου ανατίθετο από τους χωριανούς ή τον πρόεδρο του χωριού σ' έναν φύλακα. Εγώ θυμάμαι σα τους πιο χαρακτηριστικούς τον Χρήστο Καλαντζή και τον Γιώργο Γιαννάκο. 15 - 20 ημέρες πριν να ωριμάσουν τα κάστανα απαγορεύονταν η είσοδος στον Ζαβατάκο ανθρώπων και ζώων.

«Η ΝΕΑ ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΦΥΛΑΚΤΗΣ»

Τριμηνιαία εφημερίδα
του Συνδέσμου Φυλακτιτών
Καρδίτσας
Έδρα: Καρδίτσα

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κωστή Δ. Χριστίνα
Ξηροφώτου Γ. Ρένα
Φώτος Θ. Αναστάσιος
Τσιμαντάς Χ. Αθανάσιος
Αλεξίου Π. Βασίλειος

Διευθυντής

Βασίλειος Χ. Διαμαντής
Διάκου & Χατζημήτρου 57
431 00 ΚΑΡΔΙΤΣΑ
Τηλ.: (0441) 25375

Υπεύθυνος σύνταξης

Τσιμαντάς Γεώργιος
Περριβίου 27
431 00 ΚΑΡΔΙΤΣΑ
Τηλ.: (0441) 42058

Εκτύπωση

ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΗ ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ
Μεγ. Αλεξάνδρου 10
Τηλ.: (0441) 20257

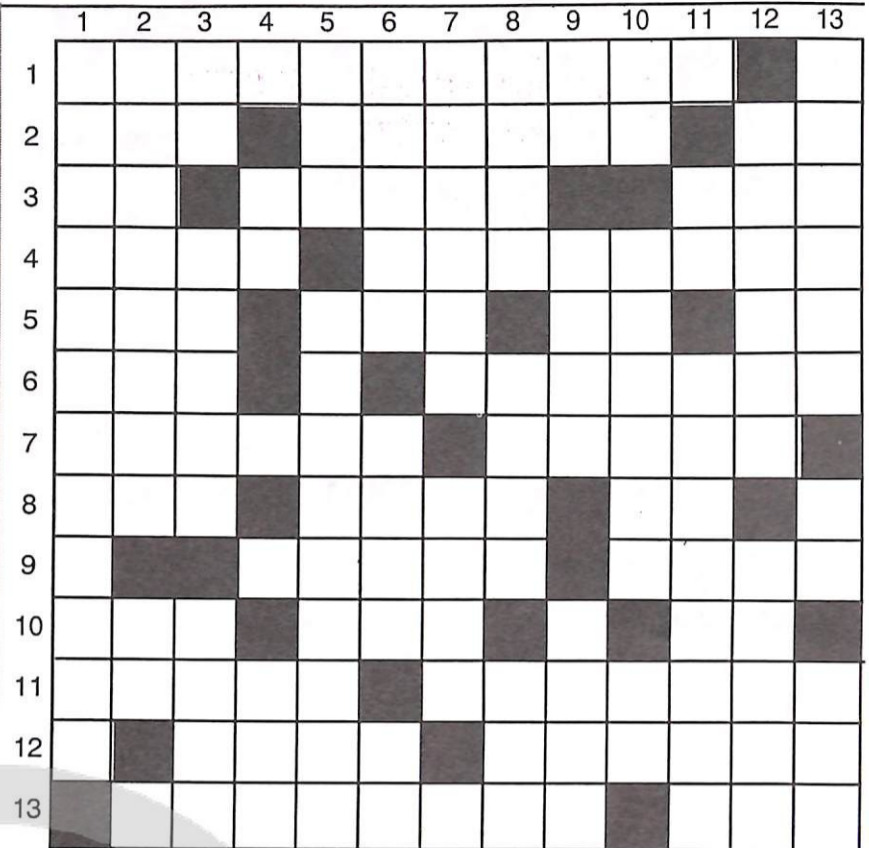
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

- ΠΑΛΙΑΡΟΥΤΗΣ
- ΑΝΑ - ΛΑΔΙΕΣ - ΑΜ
- ΡΑ - ΤΟΚΙΟ - ΚΝΕ
- ΑΚΙΣ - ΕΚΣΤΑΣΙΣ
- ΚΡΑ - ΑΛΑ - ΙΔ - ΣΕ
- ΕΙΣ - ΙΩΝΙΚΟΣ
- ΤΣΙΡΟΣ - ΡΑΚΟΣ
- ΑΗΣ - ΣΟΦΑ - ΕΛ
- ΑΠΛΟΙ - ΣΩΜΑ
- ΟΤΑ - ΑΟΡ - ΝΙ
- ΛΑΓΟΣ - ΑΝΑΚΑΤΑ
- ΙΑΜΑ - ΙΩΛΚΟΣ
- ΚΑΡΑΤΖΑΣ - ΙΣΟ

ΚΑΘΕΤΑ

- ΠΑΡΑΚΕΤΑΜΟΛΗ
- ΑΝΑΚΡΙΣΗ - ΤΑ
- ΛΑ - ΙΑΣΙΣ - ΑΓΙΑ
- ΤΣ - ΟΑΕ
- ΑΛΟ - ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ
- ΡΑΚΕΛ - ΣΟΛΟ - ΑΤ
- ΟΔΙΚΑΙ - ΦΟΡΑ
- ΥΙΟΣ - ΩΡΑΙ - ΝΙΑ
- ΤΕ - ΤΙΝΑ - ΤΑΩΣ
- ΗΣ - ΑΔΙΚΕΣ - ΚΛ
- ΚΣ - ΚΟΛΩΝΑΚΙ
- ΑΝΙΣΟΣ - ΜΙΤΟΣ
- ΑΜΕΣΕΣ - ΚΑ - ΑΣΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

- Ηρωϊκή μορφή της επανάστασης του '21 από το χωριό μας.
- Χωρίς αυτόν δεν παίζεις "κουκόςιες" - Μπερδεμένα.
- Σταφιδικός οργανισμός - Αραβικό άρθρο - Γιος του Δαίδαλου
- Χημικό στοιχείο - Δοκιμή απόπειρα
- Δεν είναι σύμφωνος με τους τύπους του νόμου - Υποθέτει.
- Επιφώνημα πόνου - Χατί της τράπουλας - Φθαρμένα, άχρηστα
- Σαμάρι - Χαρακτηρίζεται συγκρινόμενο.
- Απαραίτητος σε κάθε κατάσταση.
- Το σύμβολο του ιριδίου - Μισή μύτη - Νηστικό.
- Ανυπόφορη στην αιχμή της (καθ.) - Οργανισμός για δάνεια.
- Συμπλεκτικό Λατίνων - "Άξιον ..."
- κορυφαίο έργο του Μίκη Θεοδωράκη.
- Βελτιώνουν την απόδοση - Σύντομο οκέι.
- Ένα επιτελείο - Χαλάρωση, ευχέρεια - Ξένη κατάφαση

ΚΑΘΕΤΑ

- Τοποθεσία του χωριού μας
- Και στα έσοδα και στα έξοδα αναφέρονται - Προκοπή - Εταιρικά αρχικά
- Γειτονικά - Άφωνη γόμα - Μία ... Χρονοπούλου.
- Παρομοιάζει - Αυθάδεια, θρασύτητα.
- Παλιός ρεμπέτης τραγουδιστής - Συντομογραφία ενός ανέμου
- Μισό ποτό - Αριθμητικό σύμβολο.
- Μουσική νότα - Ένα μέγεθος (καθ.) - Γαλλικό άρθρο.
- Μονοτονίες, πλήξεις - Μόριο δισταγμού - Μοναδικός (καθ.).
- Ποτό της Κρήτης - Πολωνός σκηνοθέτης.
- Και τέτοιος θάνατος - "Ήταν ή επί..."
- Το μικρό της Στόουν - Μορφωμένοι, καλλιεργημένοι.
- Διαιρέσεις, κοψίματα (καθ.) - Μία ΔΕΚΟ - Ο οποίος (αρχ.)
- Ταλαιπωρίες, στεναχώριες - Στενό δρομάκι

Ποιότητα που φαίνεται με γυμνό

ΤΑΚΥΠΡΕΣ ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ
ΦΩΤΟΣ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ
ΤΣΙΜΕΝΤΟΠΡΟΪΟΝΤΑ

Πληροφορίες - τηλ. 0441 / 71080 & 71090. Κιν. 0977 436355 & 0977 306829

Μην ξεχνάς
η συνδρομή σου
είναι απαραίτητη
για την έκδοση
της εφημερίδας

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

- φόρος των προβάτων, ίππων, ορνίθων κλπ γρόσια 200
- φόρος της χορτομής γρόσια 195
- φόρος της μεταξοτροφίας γρόσια 150
- φόρος εγγάμων (4) γρόσια 120
- φόρος λιβαδιών γρόσια 100
- τέλη αντιπροσώπου δικαστηρίου γρόσια 100
- φόρος δύο μύλων (2 X 30) (5) γρόσια 50
- δεκάτη των καρπών γρόσια 50
- φόρος ενός μύλου γρόσια 31
- (δισανάγνωτος φόρος) γρόσια 18
- δεκάτη των κήπων γρόσια 15
- σύνολο, γρόσια 6659

ΤΑ ΟΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Τα όρια της Φυλακτής, όπως μας τα δίνει το φερμάνι, αρχίζουν από την περιοχή που λεγόταν Βρύση του Καλογήρου, (6) στο βορειοανατολικό τμήμα της κτηματικής περιοχής, δεξιά του διαλυμένου οικισμού Μικρή Πουλιάνα. Από εκεί η οριοθετική γραμμή κατευθυνόταν προς τα δυτικά και αφού περνούσε από την Χωμένη Πέτρα του Λιβαδιού του Λάζαρη (7) και από την Κόκκινη Πέτρα (8) έκανε στροφή προς τα νοτιοανατολικά και αφού περνούσε μία ράχη έφθανε στο Λιθάρι της Σκάλας του Γκιόνη.(9).Από εκεί με κατεύθυνση και πάλι προς τα νοτιοανατολικά, αφού περνούσε το βουνό Κάζοβα (10) κατέληγε στο θέρετρο του Μουσταφά μπέη (11) για να κατευθυνθεί προς τα ανατολικά και να συναντήσει την Βρύση του Σουβάρα (12) και στη συνέχεια την Πέτρα του Πετρογέφυρου της Ράφας, (13) το οποίο ένωνε τις όχθες του ρέματος της Καρελούς.(14) Από κει, κατευθυνόμενη άλλοτε ανατολικά και άλλοτε δυτικά, η οριοθετική γραμμή περνούσε από το Σπίτι του Φράγκου, (15) και από έναν λόφο κι έφτανε στην Παλιόβρυση του Αφεντικού (16) και από εκεί στην παλιά εκκλησία Αγία Παρασκευή (17) κοντά στο παλιοχώρι Μικρή Πουλιάνα. Αφήνοντας στην Πεζούλα το νότιο τμήμα της κοιλάδας του Ταυρωπού και αφού σχημάτιζε ορθή γωνία έφθανε στο Πετρογέφυρο του Καλίση (18) και από εκεί στη Γέφυρα του Βουνού.(19) Στο σημείο αυτό επισημαίνεται ότι

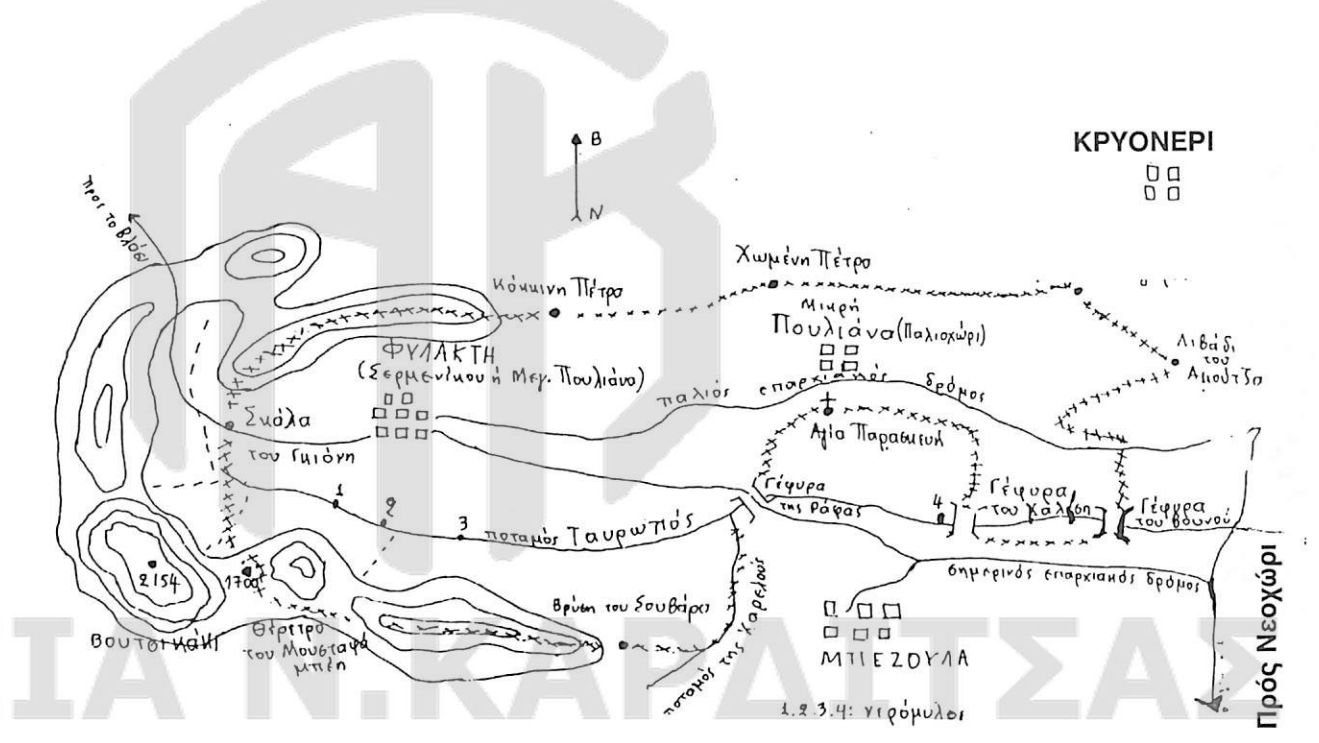
υπήρχαν λιβάδια και μύλοι, από τα οποία άλλα ανήκαν σε κατοίκους του Σερμένικου και άλλα σε κατοίκους της Μπεζούλας. Από τη θέση αυτή, πηγαίνοντας πότε ανατολικά και πότε δυτικά, η οριοθετική γραμμή έφθανε στην Χωμένη Πέτρα του Λιβαδιού του Αμούτζα (20) και από εκεί στο σημείο εκκίνησης, στην Πέτρα του Καλογήρου. Όταν το όριο φθάνει στη θέση Γέφυρα του Βουνού, όπου τα κτήματα ανήκουν και στα δύο χωριά, γίνεται λόγος για "το περιεχόμενο δύο ιερονομικών εγγράφων, εύρισκομένων εις χείρας των καλλιεργητών του Σερμένικου". Η μνεία αυτών των εγγράφων προϋποθέτει την

οποίες είναι οι ίδιες με τις διάφορες του 1912, του 1892 και του 1719. Η Κοινότητα της Φυλακτής, άγνωστο πώς κατείχε ένα φερμάνι, στο πρωτότυπο - του. Προκειμένου να το χρησιμοποιήσει στους δικαστικούς αγώνες του 1892 εναντίον της Κοινότητας Πεζούλας, η οποία αμφισβητούσε, προφανώς, το νοτιοανατολικό τμήμα της κτηματικής περιοχής, όπου είχαν και κάποιοι Πεζουλιώτες κτήματα, κατέφυγε στον επίσημο μεταφραστή "παρά τω Πρωτοδικείω" των Τρικάλων, στον γνωστό λογοτέχνη Χρήστο Χρηστοβασίλη, (21) και της το μετέφρασε. Με αυτό το έγκυρο τεκμήριο

(6) του μηνός Μαρτίου του χιλιοστού εννεακοσιοστού

**ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 4
ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 3**

δωδεκάτου (1912) ετους, ημέραν Τρίτην, ενώπιον έμου του Συμβολαιογράφου Καρδίτσης Κωνσταντίνου Αθ. Παππά κατοικουντος και εδρεύοντος ενταυθα επί παρουσία καί των δύο ενηλικών μαρτύρων Ευθυμίου Μπαζή ύποδηματοποιου καί Δημητρίου Καλούτσα ιδιωτικου υπαλλήλου, κατοίκων αμφοτέρων Καρδίτσης, γνωστων μοι πολιτών Ελλήνων και μη εξαιρετέων, ενεφανίσθησαν οι γνωστοί μοι καί μη εξαιρεταίοι Κωνσταντίνος Δ. Παππάς καί Ιωάννης Α. Γαβιάς, αμφοτεροι γεωργοκτηματίαι καί κάτοικοι του χωρίου Σερ-



Πρόχειρο σχεδιάγραμμα με τα όρια του οικισμού Φυλακτή (Σερμένικου ή Μεγάλη Πουλιάνα) κατά το 1719.

διευθέτηση κάποιων συνοριακών διαφορών ανάμεσα στο Σερμένικο - Φυλακτή και στην Πεζούλα, νωρίτερα από το 1719, που εκδόθηκε το φερμάνι. Καθώς η περιοχή αυτή είναι πλησιέστερη στην Πεζούλα και στο Παλιοχώρι - Μικρή Πουλιάνα, συμπεραίνουμε ότι η Μικρή Πουλιάνα, μια και δεν αναφέρεται ούτε στα έγγραφα αυτά, διαλύθηκε πολύ νωρίτερα από το 1719, ίσως στα τέλη του 17ου αιώνα.

Η ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΡΜΑΝΙΟΥ 1719

Ο εντοπισμός της επίσημης μετάφρασης του φερμανίου του 1719 οφείλεται στις συνοριακές διαφορές της Πεζούλας και της Φυλακτής του έτους 1952, οι

η Φυλακτή κέρδισε για άλλη μια φορά (1892) την υπόθεση σε βάρος της Πεζούλας, η οποία, όμως, εξακολουθούσε να εγείρει αξιώσεις, για την ίδια περιοχή, και το 1912 και το 1952. Πάντοτε, όμως, οι αμφισβητήσεις των ορίων εκ μέρους της Πεζούλας δεν είχαν κανένα αποτέλεσμα γι' αυτήν. Άλλωστε τώρα τα χωριά συρικνώθηκαν και δεν υπάρχουν διεκδικήσεις.

Είναι καιρός, όμως να δούμε τη μετάφραση του φερμανίου Αριθ.12.762 Κατάθεσεις εγγράφου Εν Καρδίτση και εν τω Συμβολαιογραφείω μου κειμένων εν τω επί της οδου Υψηλάντου μαγαζείω του Γεωργίου Ζαρκάδου, σήμερον την εκτην

μενίκου του Δήμου Νευροπόλεως καί κατέθηκαν παρέμοί επίσημον μετάφρασιν εις τήν Ελληνικήν, παρά του εν τω Πρωτοδικείω Τρικάλων Δημοσίου ερμηνέως της Τουρκικής Χρήστου Χρηστοβασίλη, νομίμως κεκυρωμένην, αυτοκρατορικού διατάγματος (φερμανίου) ητις έχει ως εξης: Αυτοκρατορικών μονόγραμμα Σουλτάν γαζη Αχμέτ Χαν, υίος του σουλτάν Μεχμέτ Χαν, υίου του σουλτάν Ιμπραχίμ Χαν αείποτε τροπαιουχος Άφιερώματα (βακούφια) εν τω διαμερίσματι Αγράφων της Επαρχίας Φαναρίου του Νομού Τρικάλων. Ο μέγιστος των βασιλέων του Κόσμου μονάρχης ου η τιμή αυξηθεί, εκλεκτός εκ της τάξεως της δυναστείας του Οσμάν, ακα-

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

ταμάχητος νικητής των Χριστιανών, μονάρχης της Αραβίας, της Περσίας και του Ρωμαϊκού Κράτους, σουλτάνος υιός σουλτάνων, σουλτάν γαζή Αχμέτ Χάν, υιός του σουλτάν Μεχμέτ Χαν, υιού του σουλτάν Ιμπραχίμ Χαν, ου ο Θεός ποιεί η αιώνιον την βασιλείαν μέχρι συντελείας του Κόσμου, εκ των εν Κωνσταντινουπόλει νέων ανακτόρων διατάσσει όπως τό κατωτέρω βακούφικον χωρίον του ειρημένου διαμερίσματος χαίρη τά αυτά προνόμια, οι α χαίρουν και τά άλλα αυτοκρατορικά αφιερώματα (βακουφια) καθ' α είναι απεφασισμένον υπό του γραφείου των αφιερωμάτων και ανέκαθεν διετεταγμένον, ον ελεύθερον κατά πάντα τρόπον, επί τω ορω του ν' αποτίνη ετησίως τόν φόρον της δεκάτης, εις ον φόρον, συμφώνως προς ιερόν διάταγμα, υπεβλήθησαν και αλλα βακούφια κατά τον περί αφιερωμάτων νόμον, ως και τούς επιβεβλημένους, ως κατωτέρω φόρους, προς δέ και απηλλαγμένον παντός ετέρου τέλους επί τε της φανεράς και κρυφίας περιουσίας αυτων, του γάμου, του εχειν δούλους η δούλας, των νεκρών κλπ.

Σεις δέ στρατηγοί, υποστράτηγοι, συνταγματάρχαι, εκμισθωταί και επιστάται και λοιποί νά μήν πιέζετε τούς γεωργούς των βακουφικων χωρίων, οντες πρόθυμοι προς βοήθεια αυτων, νά μήν εισπράττετε δέ παρ' αυτων διοικητικά και δικαστικά εξοδα, νά μήν προξενητε αυτούς ενοχλήσεις, και εν περιπτώσει καθ' ην τις των γεωργων τούτων υποπέση εις εγκλημα να αγηται ενώπιον του ιερου Νόμου και περιπτώσει καταδίκης αυτων εις τόν δι' αγχόνης θάνατον να επιβληθη αυτω η ποινή εντός της περιφερείας της κατοικίας αυτου παρουσία του διευθύνοντος το βακουφικόν χωρίον του. Οι δέ δήμιοι νά μήν εισπράξωσι τέλη απαγχονίσεως ουτε εν λεπτόν εφ' ω εξεδόθη η υψηλή αυτη αυτοκρατορική διαταγή αγγραφεισα εν τω νέω αυτοκρατορικω καταλόγω εν ετει σεληνιακω 1132(1719), χωρλιον Μεγάλη Πολιάνα η Σερμενίκον, κείμενον εν τω διαμερίσματοι Αγράφων της Επαρχίας Φαναρίου.

Οικογένειαι η οικίαι 55. Μυλος...1...φόρος...31...Μυλος...1 φορος...300.Εσοδα σπέντζας οικίαι...39...φορος...975. αγαμοι 15...φορος 375. (δυσανάγνωστον)...φόρος 18.οιονοπέματα 210...φόρος 1.560.χορτομή...φόρος 125.πρόβατα 500. λειβάδια...φόρος 100.Δέκατον καρ-

πων...φόρος 50.Εγγάμων φόρος...120. Μεταξοτροφίας...φόρος 150.Αντιπροσώπου Δικαστηρίου...φόρος 100.Τίτλων γης...φόρος 200'.Δικαστηρίου δωρεάν...προβάτων, ιππων, ορνίθων κλπ...φόρος 200.Δύο μύλων...φόρος 60.Φανερας και περιουσίας, δωρεων, φυγάδων, νεκρών, δούλων, ιππων κλπ...φόρος 1500.Το ολον 6258.

Οροθεσία του χωρίου Μεγάλη Πουλιάνη η Σερμενίκου, υπαγομένου εις τήν επαρχίαν του Φαναρίου

Αρχονται από ανατολων αυτου εκ της τοποθεσίας· Βρύση Καλογήρου εκειθεν χωρουνται προς δυσμάς τόν ανήφορον κατ' ευθείαν, μετά μικράν απόστασιν φθάνουσιν εις τήν Χωμένη Πέτραν του Λιθαδίου Λαζάρη εκειθεν χωρουνται πάλι ν' προς δυσμάς την ράχην φθάνουσιν εις την λεγομένην κοινως ανέκαθεν Κοκκινη Πετρα εκειθεν χωρουνται μεσημβρινοανατολικως τόν ανήφορον επί της ειρημένης ράχως, μετά μακράν απόστασιν φθάνουσιν ως τό Λιθάρι της Σκάλας Γκιόνη εκειθεν πάλιν χωρουνται μεσημβρινοανατολικως κατέρχονται τον κατήφορον και διέρχονται τόν ποταμόν εκειθεν χωρουνται κατ' ευθείαν τόν ανήφορον μεσημβρινοανατολικως εις τήν ράχην του ορους Κάζοβα (;) εις το σύνορον του βακουφικου θερέτρου του Μουσταφα μπέη εκειθεν χωρουνται ανατολικως, επί της ειρημένης ράχως μετ' απόστασιν τινά φθάνουν εις τινά Βρύσιν του Σουβάρα εκειθεν χωρουνται κατ' ευθείαν πάλιν προς ανατολάς τόν κατήφορον φθάνουσι εις τήν Πέτραν του Πετρίνου Γεφυριου της Ράφας, του ζευγνύοντος τόν ποταμόν Καρελου εκειθεν χωρουνται ποτέ μέν ανατολικως ποτέ δέ δυτικώς, διέρχονται του Σπιτιου του Φράγκου κατ' ευθείαν προς τά ανω και φθάνουσι εις τον επί του λόφου δρόμον εκειθεν χωρουνται προς ανατολάς ακολουθουσι τόν ειρημένον δρόμον και μετά μικράν αποστασιν φθάνουσι εις τινά Παλιόβρυση του Αφεντικου εκειθεν πάλι χωρουνται προς ανατολάς, μετά μικράν απόστασιν, φθάνουσιν εις τήν Παλιοκλησιά Αγία Παρασκευή εκειθεν πάλιν χωρουνται προς ανατολάς, μετά μικράν απόστασιν και ακολουθουνται το μονοπάτι φθάνουσιν εις τήν γνωστήν εκειθεν χωρουνται εμπρός φθάνουσιν εις τήν Γέφυραν του Βουνου, περικλείοντα λιβάδια και μύλους, εξ ων μέν ανήκουσιν εις τούς καλλιερ-

γητάς Σερμενίκου, τινά δέ εις τούς του χωρίου Πεζούλας, συμφώνως με τό περιεχόμενον δύο ιερονομικων εγγράφων χωρουνται εμπρός φθάνουσιν εις τήν Γέφυραν του Βουνου, περικλείοντα λιβάδια και μύλους, εξ ων τινά μέν ανήκουσιν εις τούς καλλιεργητάς Σερμενίκου, τινά δέ εις τούς του χωρίου Πεζούλας, συμφώνως με τό περιεχόμενον δύο ιερονομικων εγγράφων, ευρισκομένων εις χειρας των καλλιεργητων του Σερμενίκου εκειθεν πάλιν χωρουνται ποτέ μέν ανατολικως ποτέ δέ δυτικως και ακολουθουνται το μηκος του ποταμου φθάνουσιν εις τήν Χωμένην Πέτραν του Λιθαδίου Αμουτζα, και εκειθεν χωρουνται τόν ανήφορον, μετά τινά απόστασιν καταλήγουσιν εις το πρωτον σημειον Βρύση Καλογήρου.

Μετηνέχθη αντίγραφον εν τω νέω καταλόγω των βακουφίων εν ετει 1235(1821).

Τ.Σ Αδούλ Καδέρ.
Αριθ.Πρωτ.Μεταφράσεως 1715.

Βεβαιουται η εκ του τουρκικου πρωτοτύπου πιστή κατ' εννοιαν μετάφρασις του παρόντος.

Τρίκαλα τη 25η Μαρτίου 1892
Ο παρά τω Πρωτοδικείω Τρικάλων δημόσιος ερμηνεύς της τουρκικης

Χ. Χρηστοβασίλης
Επικυρούται τό γνήσιον της ανωτέρω του παρά τω Πρωτοδικείω Τρικάλων δημοσίου ερμηνέως της τουρκικης Χ Χρηστοβασίλης

Τρίκαλα τη 27 Μαρτίου 1892
Ο Προεδρεύων των Πρωτοδικών

(Τ.Σ.) Ν.Παπανικολάου
και θέλει μένει η ρηθειςα μετάφρασις προσηρητημένη τη παρούση.

Εφ ω τη αιτήσει των συνετάγη η παρουσία, ητις αναγνωσθειςαι ευκρινως και εντόνως εις απήκοον πάντων, και βεβαιωθειςα υπογράφεται παρ' όλων και εμου.

Οι μάρτυρες
Ευθ.Μπαζης
Δημ. Καλούτσας
Οι εμφανισθέντες
Κων. Παππάς
Ιω.Γανιάς
Ο Συμβολαιογράφος
(Τ.Σ.) Κωνσταντινος Παππας
Ακριβές αντίγραφον
Εν Καρδίτση τη 19η Νοεμβρίου 1952

Ο διακατέχων τό αρχειον του αποβιώσαντος Συμβολαιογράφου

Κων/νου Παππα, Συμβολαιογράφος Καρδίτσης

(Τ.Σ.)Θωμας Γ. Καλομέρας

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- 1)Βλ. Βέρα Μουταφτσιέβα (μετ. Ουρανία Αστρινάκη - Ευαγγελία Μπαλλά),Αγροτικες σχέσεις στην οθωμανική αυτοκρατορία (15ος - 16ος αι.) εκδόσεις " Πορεία" Αθήνα 1990,148
- 2)Σπέντζα (ispence) προεισπραττόμενος φόρος για μη μουσουλμάνος καλλιεργητές, που δινόταν το μήνα Μάη. Βλ.Ν Beldiceanu - P. Nasturel,Η Θεσσαλία στην περίοδο 1454/55-1506, Θ ε σ σ α λ ι κ ό Ημερολόγιο 19(1991)125
- 3)Τους φόρους των καλλιεργητών που εγκατέλειψαν το χωριό πλήρως η Κοινότητα.
- 4)Πρόκειται για τον φόρο του γάμου, τουρκικά arusane.Βλ.Βέρα Μουταφτσιέβα
- 5)Η διαφορά του φόρου αυτών των μύλων (νερομύλων, οπωσδήποτε) με του προηγούμενου (300 γρόσια)οφείλεται στην διαφορά της παραγωγικότητας .Βλ. Βέρα Μουταφτσιέβα
- 6)Δεν μπορέσαμε να ταυτίσουμε αυτό τοπωνύμιο
- 7)Δεν μπορέσαμε, επίσης, να ταυτίσουμε αυτό το τοπωνύμιο.
- 8)Σήμερα η περιοχή λέγεται Κοκκινο Λιθάρι. Είναι ένας απότομος βράχος γύρω στα 50μέτρα.
- 9)Η Σκάλα του Γκιόνη είναι ένας μολαρόδρομος σκαλισμένος στο βράχο.Από εκεί ο δρόμος οδηγεί προς το Βλάσι
- 10)Η ανάγνωση αυτού του ορεινωμίου ήταν προβληματική για τον μεταφραστή του φερμανίου.
- 11)Σήμερα η περιοχή με το θέρετρο του Μουσταφα μπέη ονομάζεται Καζαρμα και είναι πάνω στην ελληνοτουρκική μεθόριο του 1830.
- 12)Η Βρύση του Σουβάρα είναι μάλλον, οι Βρύσες στην Κοτρώνα.
- 13)Η Γέφυρα αυτή σώζεται και σήμερα. Έχει ένα τόξο και γι' αυτο λέγεται Καμάρα.
- 14)Και σήμερα έχει το ίδιο όνομα.
- 15)Δεν μπορέσαμε να ταυτίσουμε αυτό το κυριωνύμιο.
- 16)Δεν μπορέσαμε, επίσης, να ταυτίσουμε κι αυτό το τοπωνύμιο.
- 17)Σήμερα γύρω από το ναό Αγία Παρασκευή έχει δημιουργεί ένας μικροοικισμός, ο οποίος ανήκει στην Κοινότητα της Πεζούλας.
- 18)Η Πετρογέφυρα του Καλίση ήταν μάλλον στα σωζόμενα βάρθρα μιας γέφυρας νοτίως του Μύλου - Μαντάνι, το σημερινό Ξυλογέφυρο
- 19)Δεν μπορέσαμε να ταυτίσουμε αυτήν τη γέφυρα.
- 20)Δεν μπορέσαμε να ταυτίσουμε αυτό το κυριωνύμιο.
- 21)Ο Χρήστος Χρηστοβασίλης, στην περίοδο 1878 - 1885 είχε διορισθεί γραμματέας στο Αγναντερό της Καρδίτσας, από τον θείο του Βασ.Σπυράκη, που έμενε στα Τρίκαλα ως γενικός επιστάτης των κτημάτων του Χρηστάκη Ζωγράφου. Βλ. Αθ.Β. Μαγουλιώτης, Αγναντερό Καρδίτσας, Θεσ/νίκη 1986,38
- 22)Σημείωση του μεταφραστή"Τα ανωτέρω ποσά δέν αποτελούν ακριβώς τό αθροισμα 6258 και φαίνεται θα ηλλοιώθησαν οι αριθμοί του κειμμένου"Πράγματι, το ποσό ανέρχεται σε 6.659 γρόσια, δηλ. 401 γρόσια παραπάνω

ΔΗΜΟΣ ΝΕΒΡΟΠΟΛΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί Δημότες

Όπως γνωρίζετε τον Μάρτιο του 2001 θα πραγματοποιηθεί η απογραφή του πληθυσμού της χώρας.

Θωρούμε ότι έχει ιδιαίτερη σημασία η απογραφή να γίνει στον τόπο καταγωγής σας. Με τον τρόπο αυτό θα συμβάλλετε καθοριστικά στην επιβίωση του Δήμου, γιατί όλες οι επιχορηγήσεις καθώς και οι χρηματοδοτήσεις από διάφορα προγράμματα, γίνονται

με βασικό στοιχείο τον πληθυσμό απογραφής του Δήμου.

Ο Δήμος καταβάλλει τεράστιες προσπάθειες για την αναζωογόνηση και την προστασία της όμορφης περιοχής μας, και περιμένει και τη δική σας συμπαράσταση στην προσπάθεια αυτή.

Πιστεύουμε ότι αξίζει τον κόπο να κάνουμε μια μικρή θυσία και να μετακινηθούμε μια ή δύο ημέρες κάθε 10 χρόνια για να βοηθήσουμε τον τόπο καταγωγής μας, και

να αισθανθούμε την ικανοποίηση, και τη χαρά ότι συμβάλλαμε και εμείς στο ξαναζωτάνεμα της όμορφης περιοχής μας.

Γι' αυτό σας παρακαλούμε να προετοιμαστείτε από τώρα για τη μετάβαση στον τόπο καταγωγής σας για την απογραφή (ενημερώνοντας όλους τους συμπατριώτες να κάνουν κι αυτοί το ίδιο).

Θέλουμε να επιστημόσουμε ότι πρέπει πάση θυσία να αυξήσουμε τον πληθυσμό του Δήμου, γιατί πέραν των άλλων πλεονεκτημάτων που έχει η αύξηση του πληθυσμού (οικονομικών επιχορηγήσεων κ.λπ.) ισχυροποιούμε τη θέση μας για να παραμείνουμε ως Δήμος σε μια νέα συνένωση (που είναι πολύ πιθανόν να γίνει πολύ σύντομα ένας νέος Καποδιστριας), και θα είναι κρίμα από την αδιαφορία μας να αφήσουμε να καταργηθεί ο Δήμος, και να καταδικάσουμε σε μαρasmus την όμορφη περιοχή μας.

Ο Δήμος θέλοντας να συμβάλει και να διευκολύνει για τη μεταφορά στον τόπο καταγωγής σας προτίθεται να αναλάβει την μετακίνηση αυτή, γι' αυτό σας παρακαλούμε και πάλι να τηλεφωνήσετε ή να στείλετε επιστολή σας στο Ειδικό Γραφείο του Δήμου που έχει συσταθεί για το σκοπό αυτό στο τηλ. 0441 - 92298 (υπεύθυνη η κ. Ευαγγελία Τσιαμαντά) Ταχυδρομική Διεύθυνση: Δήμος Νεβρόπολης Αγράφων, Πεζούλα, 430 67 Μεσσηνικόλας, και να δηλώσετε αν επιθυμείτε να μετακινηθείτε με τα μέσα που θα μισθώσει ο Δήμος, για να γίνει καλύτερος συντονισμός.

Το Σύνθημά μας πρέπει να είναι από σήμερα

"ΑΠΟΓΡΑΦΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΜΑΣ, ΓΙΑ ΕΝΑ ΙΣΧΥΡΟ ΔΗΜΟ ΝΕΒΡΟΠΟΛΗΣ ΑΓΡΑΦΩΝ"
αντάξιο της πλούσιας ιστορίας του.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ
Σωκράτης Βασ. Κρομμύδας

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΛΙΝΑ ΦΑΝΗ
ΚΕΝΤΡΙΚΟ: ΔΙΑΚΟΥ 29
ΥΠΟΚ/ΜΑ: Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 30
ΤΗΛ.: 22464 & 22988

ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ
ΑΘΑΝΑΣΙΑ ΦΩΤΟΥ
ΣΤ. ΛΑΠΠΑ 28 - ΤΗΛ.: 22306

Τηλεόραση:
Έχουμε άραγε καταλάβει το κακό που μας κάνει;

Του Βασίλη Αλεξίου

Όλοι ξέρουμε και αναγνωρίζουμε τη δύναμη της τηλεόρασης. Κάτι όμως που συχνά αδυνατούμε να συνειδητοποιήσουμε είναι το γεγονός ότι προκαλεί αδυναμίες. Αρχικά αυτό ακούγεται αντιφατικό, αλλά μετά από λίγη σκέψη φαίνεται πραγματικό. Εκτός από την ακινησία με την καθήλωση ωρών μπροστά στην τηλεόραση που δημιουργεί προβλήματα στο σώμα μας, την προβολή σκηνών βίας και εγκληματικότητας που βομβαρδίζουν και διαμορφώνουν ανάλογα την ψυχή και τη συμπεριφορά μας, τη γρήγορη και συχνά μονόπλευρη παρουσία των επιλεγμένων γεγονότων που μειώνει τις κριτικές μας ικανότητες, αφού δεν τις ασκεί, καθώς και τις γνώσεις μας για την πραγματικότητα, η τηλεόραση δημιουργεί και μια ακόμα αδυναμία.

Οι περισσότερες ταινίες προβάλλουν ένα ήρωα που βρίσκεται σε μια άσχημη κατάσταση, την οποία προσπάθεια να ξεπεράσει ή που έχει ένα δύσκολο στόχο, τον οποίο θέλει να φτάσει. Σε λίγα λεπτά της ώρας προβάλλονται απανωτές σκηνές από την προσπάθεια αυτή, ενώ ταυτόχρονα ακούγεται μουσική με γρήγορους ρυθμούς και φυσικά το αποτέλεσμα είναι η νίκη! Και εμείς στα σπίτια μας ή στη δουλειά μας - δεν είναι λίγοι αυτοί που έχουν τοποθετήσει και εκεί μια έστω μικρή τηλεόραση - ζούμε αυτή την προσπάθεια των λεπτών και χαιρόμαστε με το αποτέλεσμα. Μάλιστα, αν το έργο είναι καλά σκηνοθετημένο, βιώνουμε μέσα μας όλες τις εικόνες που δεχτήκαμε.

Στη ζωή τη δική μας, όμως, η προσπάθεια δε διαρκεί τόσο λίγο. Λέμε μικρή και σύντομη θα 'ναι, αλλά περνάνε ώρες, μέρες, χρόνια. Και δεν έχουμε την υπομονή να σκεφτούμε σωστά, να κουραστούμε και τελικά να δεχτούμε το όποιο

αποτέλεσμα. Όταν ο ηθοποιός στην ταινία ξενυχτάει ή δουλεύει υπερβολικά ή γυμνάζεται πολλές ώρες, ακούγεται ένα μουσικό κομμάτι με έντονους ρυθμούς. 1/4ταν, όμως, εμείς ξενυχτάμε ή δουλεύουμε ή γυμναζόμαστε πολλές ώρες, δεν ακούγεται κανένας τέτοιος ήχος. Αντίθετα το σώμα μάς στέλνει ένα μονότονο μήνυμα: "Σταμάτα, σταμάτα!" Και φυσικά μετά από κάθε προσπάθεια δεν πέφτουμε στην αγκαλιά ενός "κούκλου" ή "κούκλας" του Χόλυγουντ. Μπορεί να μην υπάρχει κανένας δίπλα μας να μας στηρίζει ή, ακόμα χειρότερα, εμείς να νομίζουμε έτσι και να μην καταδεχόμαστε να μας αγκαλιάσει ένας λιγότερο όμορφος, λιγότερο γυμνασμένος και γεροδεμένος άνθρωπος!

Άφησα τελευταίο το πιο σημαντικό, κατά τη γνώμη μου. Ξεμαθαίνουμε να στηρίζουμε τον εαυτό μας με τις δικές μας δυνάμεις. Υποσυνειδητά ταυτίζουμε τη δικιά μας ιστορία με την ιστορία της ταινίας στα σημεία που αυτό είναι εφικτό.

Προσπαθούμε να βρούμε κοινά σημεία, για να αναπτερωθεί το ηθικό μας και απαιτούμε από τους άλλους να μας φερθούν, όπως φέρονταν στον πρωταγωνιστή οι υπόλοιποι ηθοποιοί της ταινίας. Ξεχνάμε ότι στον αληθινό εαυτό μας θα άρεσε περισσότερο ένας άλλος τρόπος αντιμετώπισης από τους άλλους κάτι διαφορετικό για τη διασκέδασή μας ή την ξεκούρασή μας.

Όλα αυτά αποξενώνουν τον άνθρωπο από τον εαυτό του και τον απομακρύνουν από τους συνανθρώπους του. Γι' αυτό και τόνισα στην αρχή πως η τηλεόραση δημιουργεί "αδυναμίες" μέσα μας και ψυχραίνει τις ανθρώπινες σχέσεις.

Δε συμφωνείτε και σεις φίλοι μου;

Επαγγελματίες Φυλακτιώτες στην Καρδίτσα

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ
ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
Ιεζεκιήλ & Κολοκοτρώνη
Τηλ. (0441) 71843

ΛΕΜΟΝΙΑ ΜΠΑΛΤΑ - ΡΑΜΟΥΖΗ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝ/ ΡΑΜΟΥΖΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Ανδρ. Παπανδρέου 24
Τηλ.: 72443, 22961

ΒΑΣΩ ΜΠΑΡΜΠΑΡΟΥΣΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Πλατεία Δικαστηρίων
Τηλ. γραφείου: 26272

ΧΡΙΣΤΙΝΑ Ε. ΠΡΙΤΣΑ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Πλ. Δικαστηρίων (1ος όροφος)
Τηλ.: 29198

ΧΡΙΣΤΙΝΑ Δ. ΚΩΣΤΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Τηλ.: 71298

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ «ΘΑΛΗΣ»
ΠΑΠΠΗΣ ΣΕΡΑΦΕΙΜ
Ν. Πλαστήρα 9
Τηλ.: 75780

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΑΛΕΞΙΟΥ
Βασίλης Π. Αλεξίου
Τηλ.: 75058

ΚΑΦΕ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ
Κιέριον
ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΓΑΛΙΟΣ
Κεντρική Πλατεία
Τηλ. 21412

ΤΥΡΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
«Η ΣΤΡΟΥΓΚΑ»
ΠΡΙΤΣΑΣ - ΑΛΕΞΙΟΥ
Κ. Τερτίπτη 5 - Τηλ.: 22227

ΤΥΡΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΜΗΛΑΡΑΣ
Τηλ.: 22831

ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΠ. ΠΡΙΤΣΑΣ
Βασιαρδάνη & Βάλβη
Τηλ.: 22074 - Οικ.: 26860

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ
Η. ΠΑΤΤΑΣ - Ι. ΠΡΙΤΣΑΣ Ο.Ε.
Χατζημήτρου 16
Τηλ.: 28017

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Υψηλάντου 51 - Τηλ.: 23530

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Καραϊσκάκη 24 - Τηλ.: 40738

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
ΑΓΟΡΗΣ ΤΣΙΑΜΑΝΤΑ - ΜΗΛΑΡΑ
Καραϊσκάκη 6 - Τηλ.: 20555

ΜΠΑΡΚΑ - ΜΗΛΑΡΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ
ΕΙΔΙΚΗ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Ιεζεκιήλ & Ν. Χαρίτου
Τηλ.: 71091

ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟ - ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ
ΜΗΛΑΡΑ - ΠΑΛΑΜΙΩΤΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ
ΔΙΑΚΟΥ 9 - ΤΗΛ: 27664
ΚΑΡΔΙΤΣΑ

Πολιτιστικές εκδηλώσεις "Φυλακτική 2000"

ο Βασίλης Μαγαλιός που νίκησε στον τελικό τον Αναστάσιο Χρ. Αυγέρο.

Κλείνοντας θα ήθελα να τονίσω την μεγάλη βοήθεια από τους πιτσιρικάδες στα ποτά και τον Βασίλη Παπαδημητρίου (BILLIS) στην όλη δουλειά για το στήσιμο των εκδηλώσεων. Χωρίς υπερβολή θα τονίσω ότι χωρίς τον Καρα-

γιάννο αμφιβάλλω αν θα μπορούσαμε να κάνουμε τις εκδηλώσεις. Τα Δ.Σ. του Συνδέσμου Φυλακτιών Καρδίτσας, του Εξωραϊστικού Συλλόγου της Αθήνας και το Τοπικό Συμβούλιο Φυλακτής σας ευχαριστούν για την συμμετοχή σας και εύχονται του χρόνου να είμαστε καλά να ξανασυναντηθούμε στην Πλατεία του χωριού.



ΑΝΑΒΑΣΗ ΣΤΟ ΒΟΥΤΣΙΚΑΚΙ
οι εμπειρίες από την ανάβαση στο Βουτσικάκι και η ανατολή του Ήλιου από εκεί είναι πρωτόγνωρες.
Σας το συνιστούμε ανεπιφύλακτα

Επιτυγχόντες ΑΕΙ και ΤΕΙ

1. **Ελευθερίου Βασίλειος** του Βαΐου και της Αλίκης Φωτ. Ξηροφώτου, Αγρονόμων Τοπογράφων Μηχ/κών ΕΜΠ

2. **Μηλαράς Σωκράτης** του Γεωργίου και της Κατερίνας, Ηλεκτρολόγων Μηχ/κων και Μηχ/κων Υπολογιστών Θεσσαλονίκης

3. **Πολύζος Θωμάς** του Δημητρίου και της Φωτεινής Ηλία Σιάντου, Πληροφορικής Αθηνών

4. **Ζήσης Χρήστος** του Ελευθερίου και της Ευτυχίας Βασ. Μηλαράλογιστικής και Χρηματοοικονομικής Μακεδονίας (Θεσσαλονίκη)

5. **Τσιαμαντά Μυρτώ** του Θωμά, Πολ. Έργων Υποδομής Θεσσαλονίκης

6. **Γούλα Σωτηρία** του Νικολάου και τη Νίκη, Διοικ. Επιχειρήσεων Δυτ. Μακεδονίας Κοζάνη

7. **Διαμαντής Βασίλειος** του Παναγιώτη και της Βικτώριας, Τεχνικών ΥπαΕ/κών Αεροπορίας (ΣΤΥΑ)

8. **Αλεξίου Γιαννούλα** του

Ευαγγέλου, Δ. Μον. Υγ. Προν. ΤΕΙ Καλαμάτας

9. **Μηλαρά Αριάδνη** του Γεωργίου και της Αγορής, Φαρμακευτική Θεσσαλονίκης

10. **Κουτσώνας Ευάγγελος** του Γεωργίου και της Ντίνας Αν. Τσιαμαντά, Γεωπονική Αθηνών - φυτικής παραγωγής

11. **Τσιαμαντάς Λουκάς** του Σωτηρίου, Σχ. Μόνιμων ΥπαΕ/κων (ΣΜΥ)

12. **Γωγούλη Βασιλική** του Αναστασίου και της Λυδίας, Γεωπονική Θεσσαλονίκης - Τεχνολογία Τροφίμων

13. **Αυγέρου Σοφία** του Γεωργίου, ΤΕΙ Δημόσιας Διοίκησης Αθήνας

14. **Παπαδούλη Αναστασία** του Βασιλείου, ΤΕΙ Δασονομίας Λαμίας

Υπάρχουν και άλλα παιδιά που πέτυχαν σε ΑΕΙ και ΤΕΙ αλλά δεν μπορέσαμε να το μάθουμε για να το δημοσιεύσουμε. Παρακαλούμε να μας ενημερώσετε και θα το δημοσιεύσουμε σε επόμενο φύλλο της εφημερίδας.

ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΜΑΣ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

παντρευτεί με κόρη που τον πολυαγαπάει.

Όταν φτάνει η άνοιξη ο ξένος επιθυμεί να πάει στον τόπο του και κάνει την προετοιμασία της φυγής του.

Η κόρη, παρ' όλη τη μεγάλη αγάπη της, δεν μπορεί να τον κρατήσει κοντά της ούτε και να τον πείσει να την πάρει μαζί του. Από τα λόγια που ανταλλάσσονται και από τη σκηνή που διαδραματίζεται φαίνεται καθαρά ότι ήρθε η ώρα του αποχωρισμού. Κοιτάζοντάς το από αυτή τη σκοπιά το τραγούδι αποτελεί μια ενότητα. Μπορούμε όμως βλέποντας το πιο αναλυτικά να το χωρίσουμε σε δύο υποενότητες.

1η υποενότητα:

Εδώ ο δημιουργός μας φέρνει στην εποχή που όλα ανανεώνονται κι αλλάζουν' την εποχή της άνοιξης, σιμά προς το καλοκαίρι, τότε που τα κλαδιά φουντώνουν και τα λουλούδια ανθίζουν. Τότε ακριβώς φούντωνε και η επιθυμία του ξένου να πάει στον τόπο του αφήνοντας πίσω την καλή του. Η όλη σκηνή αποκτά ένα τραγικό μεγαλείο καθόσον μέσα σε μια φύση τόσο όμορφη και λουλουδιασμένη θα επισυμβεί ο χωρισμός. Όμως ο άνδρας είναι αποφασισμένος, αρχίζει να ετοιμάζεται απ' τη νύχτα, σελώνει και καλιγώνει τ' άλογο, βάνει τα φτερινιστήρια του, ζώνει και το σπαθί του. Αντίθετα σιμά του μαζεμένη η κόρη του φέγγει και τον κερνάει με βαριά καρδιά καθώς πλησιάζει ο χωρισμός. Έτσι σ' αυτήν την υποενότητα μπορούμε να δώσουμε την επικεφαλίδα "Η προετοιμασία πριν από τον χωρισμό".

2η υποενότητα:

Σε τούτο το κομμάτι συναντάμε μία από τις πιο συγκινητικές σκηνές της δημοτικής μας ποίησης. Η κόρη που υπεραγαπά τον άνδρα που ετοιμάζεται να φύγει στο ένα χέρι κρατάει το κερί και φέγγει και στο άλλο το ποτήρι που τον κερνάει να πίνει. Κι όσες φορές τον κερνάει άλλες τόσες τον παρακαλεί: "Πάρε με, αφέντη, πάρε με μαζί σου, να μαγειρεύω να δειπνάς, να στρώνω να κοιμάσαι' να γίνω γης να με πατάς γιοφύρι να διαβαίνεις.

Και το αποκορύφωμα: Να γένω κι ασημόκουπα να πίνεις το κρασί σου' εσύ να πίνεις το κρασί κι εγώ να λάμπω μέσα. Δηλαδή η κόρη σκέφτεται πως θέλει να προσφέρει ακόμα και το απραγματοποίητο στον αγαπημένο της προκειμένου να την πάρει μαζί του και να μην ζήσει τη στιγμή του χωρισμού που έβλεπε να πλησιάζει.

Όμως όσο κι αν παρακάλεσε η κόρη, όσο πονετικά και συγκινητικά λόγια κι αν ξεστόμισε δεν κατάφερε να πείσει τον άνδρα να την πάρει μαζί του κι αυτό βεβαίως γιατί στο μακρινό ταξίδι παραμόνευαν πολλοί χειρότεροι κίνδυνοι και ιδιαίτερα για γυναίκες.

"Κει που πηγαίνω λυγερή, γυναίκες δε διαβαίνουν..."

Τα τελευταία λόγια του άνδρα και οι πραγματικά αδυσώπητοι εχθροί της γυναικείας ψυχής: οι λύκοι, τα βουνά, οι κλέφτες, η αρπαγή, το σκλάβωμα δεν αφήνουν άλλα περιθώρια αντίδρασης κι έτσι ο χωρισμός όσο σκληρός κι αν είναι καθίσταται πλέον αναγκαίος.

Και η επικεφαλίδα:

"Ο αδυσώπητος χωρισμός"

Συνδρομές που λάβαμε

- | | |
|--|---|
| 1. Φώτος Γρηγόρης, 30.000 δρχ. | 16. Κορκοτάρας Γεώργιος, 2.000 δρχ. |
| 2. Σκρέτας Βασίλειος του Χρ., 5.000 δρχ. | 17. Γωγούλης Χρ. του Ιωάν., 3.000 δρχ. |
| 3. Λίνα Φανή, 3.000 δρχ. | 18. Σιάτρα Συνοδεία, 5.000 δρχ. |
| 4. Βούζας Αναστάσιος, 3.000 δρχ. | 19. Κωνσταντούλης Γεώργιος, 2.000 δρχ. |
| 5. Κατσιφού - Παππή Γλυκερία, 5.000 δρχ. | 20. Κωνσταντούλης Άγγελος, 2.000 δρχ. |
| 6. Μηλαράς Θωμάς, 1.500 δρχ. | 21. Μηλαράς Παναγ. του Βασ. 20.000 |
| 7. Παπαδούλης Παναγιώτης, 1.000 δρχ. | 22. Αυγέρος Ιωάννης, 2.000 δρχ. |
| 8. Γιαννακος Παναγ. του Αν. 1.000 δρχ. | 23. Φώτος Ηλίας, 5.000 δρχ. |
| 9. Αλεξίου Ιωάννης, 1.000 δρχ. | 24. Μαγαλιός Χρ. του Γεωργ., 5.000 δρχ. |
| 10. Αλεξίου Χρήστος, 1.000 δρχ. | 25. Μανάλη Μερόπη, 2.000 δρχ. |
| 11. Αλεξίου Παναγιώτης, 1.000 δρχ. | 26. Μηλαρά - Γιαννακάκη Ελένη, 15.000 |
| 12. Κωστής Ιωάννης, 2.000 δρχ. | 27. Πλιάτσικας Βασίλειος, 2.000 δρχ. |
| 13. Κωστής Λάμπρος, 2.000 δρχ. | 28. Τσιαμαντά Φραγκούλα, 5.000 δρχ. |
| 14. Σβάρνας Αναστάσιος, 2.000 δρχ. | 29. Φώτος Βάιος, 5.000 δρχ. |
| 15. Ξηροφώτου - Παληού Τούλα, 5.000 | |